# UNIVERSITY OF FLORIDA AFRICAN FLAGSHIP LANGUAGES INITIATIVE INTERMEDIATE/ADVANCED SWAHILI – SUMMER 2021

#### 'PENYE NIA PANA NJIA'

Mwalimu: Jessica Upendo Lini: Jumatatu - Ijumaa

Barua pepe: mushij@ufl.edu

Wapi: Nyumbani

Required Text: Muaka, Leonard & Angaluki Muaka (2006) Tusome Kiswahili, Madison:

NALRC Press

Swahili dictionary link: http://www.elimuyetu.co.tz/subjects/arts/eng-swa/5.html

**NOTE**: I will provide photocopied handouts of various materials where necessary.

\*This syllabus is subject to change to fit the pace and needs of the class.

# **Course Description**

While continues to emphasize on conversational fluency (i.e., interpersonal communication), comprehensive knowledge of grammar, and increased facility in reading (interpretive reading), interpretive listening and presentational writing skills, this course introduces students to Swahili authentic texts through which a survey on cultural aspects and more advanced grammar is undertaken. Students will be able to understand and analyze the main ideas and significant details of materials in Swahili such as short stories, short poems, short novels, films, and plays illustrative of East African cultural aspects and advanced level Swahili grammar, as well as development of descriptive writing skills.

# MALENGO YA KOZI (OBJECTIVES)

The main objective is to continue developing **communicative skills** to enable students to engage in **meaningful communicative activities** with other speakers of Swahili. At the end of the program students should be able to "

- Handle successfully a variety of uncomplicated communicative tasks in straightforward social situations. [Conversation is generally limited to those predictable and concrete exchanges necessary for survival in the target culture; these include personal information covering self, family, home, daily activities, interests and personal preferences, as well as physical and social needs, such as food, shopping, travel and lodging.]
- <u>Respond</u> to direct questions and request for information. Understand and appropriately interpret spoken and written Swahili texts on a variety of topics.
- <u>Ask</u> a variety of questions when necessary to obtain simple information to satisfy basic needs such as directions, prices and services.
- Present information, concepts and ideas in Swahili to an audience of listeners or readers.
- **Demonstrate** understanding of the relationship between the practices and perspectives of the cultures of the Swahili speaking people.
- **Utilize** Swahili in their areas of research.

**Express** personal meaning by creating with the language [i.e., combining and recombining known elements to make utterances of sentence length and some string of sentences]

<u>Not unusual</u>: Your speech may contain pauses, reformulation and self-corrections as you search for adequate vocabulary and appropriate language forms to express yourself.

This is equivalent of ACTFL's Intermediate-Mid & ILR's Elementary Proficiency (1/1+) Scales

#### CLASS PARTICIPATION

Students are expected to attend class regularly and to have done the assignments for that day. Regular attendance is mandatory the class participation grade will be based on whether the student is prepared for class or not. Students are encouraged to ask questions, participate in drills and discussions, and volunteer answers. Coming late to class will also affect your participation grade.

# **Course requirements & Grading**

Grading is based on a combination of class attendance and participation, homework, quizzes, a term project, reading comprehension, oral presentations. Grading scale is as follows:

# Grade scale, Assessment, and Evaluation

Grade scale:		Final Grade Distribution	
A 94 -100	A- 90-93	Attendance & Participation:	10%
B+ 85-89	B 80-84	Oral presentation:	15%
B- 75-79	C+ 70-74	Assignments/homework	20%
C 67-69	C- 64-66	Weekly quizzes	15%
D+ 60-63	D 55-59	Film review & discussion	10%
D- 50-54	F 0-49	Semester 1 & 2Final Exam	15%
		Research paper	15%

**Note**: The number of points associated with an assignment is an indication of its relative weight. It is the responsibility of the student to complete and submit all assignments on time. If you have questions about your grades, please email me or ask me after class session.

# **Attendance & Class Participation**

Attendance is compulsory. Remember, missing one class in the intensive program is equivalent to missing the entire week in regular semesters. Students are expected to do all the required assignments for each day. Your class performance will be evaluated based on participation in class every day. Students are encouraged to ask questions, participate in drills and discussions, and volunteer in role playing and demonstration.

# Swahili conversations, Home Visits, and Africa Cooks

Activities such as conversations hours, Africa Cooks and home visits are non-classroom activities which are also compulsory. These carry 5% of the attendance and participation. Everyone is expected to attend the Swahili language conversation sessions three times a week. This is a time to interact with native speakers and have the opportunity to practice your Swahili. Attendance at these sessions is mandatory.

# **Weekly Quizzes**

Every Friday (except Fridays of the semester exams), there will be a quiz which will cover all the materials covered in that particular week. Most quizzes will have an oral proficiency interview with each student, to access their actual listening, speaking, and grammar skills. These quizzes will count 15% of the total grade. There will be no make-up quizzes.

#### **ASSIGNMENTS**

There will be assignments for each lesson every day. Other assignments will be required prior to the class, and others will be after class/take home assignment. Most assignments are indicated in the syllabus, but other assignments will be communicated in the classroom by the teacher. All assignments will be graded and recorded. Assignments will count 15% of the total grade.

# • Written assignment: **RIPOTI ZA MAGAZETI** (Newspaper Report)

Students will be expected to select items from online Swahili newspapers and give the translation and a brief report on it in class. Student should be able to generate a class discussion on the theme of the news in Swahili.

• Listening & Presentation report

# LISTENING EXE: WIMBO (You Tube Music presentation), Swahili News; BBC, VOA, Radio Deutsche Welle

In addition, each student will be expected to listen to Swahili news and present in class. In addition to that you will select a Swahili song from You-Tube clips online listen to it and write down the lyrics, translate it and present it in the class, explaining the type of song, why they selected it and meaning of the lyrics.

# • HOJAJI (Interview and report)

Students will be expected to interview one person from East Africa and give a report of their findings in class. The interview must be conducted in Swahili and the report given in Swahili too. The contacts of the prospective candidates will be given in class.

#### **End of Semester Exams**

There will be two semester exams.1<sup>st</sup> Semester final exams will be administered *July 2nd*. While  $2^{nd}$  semester final exams will be administered on *July 30<sup>th</sup>*.

# Movie (Filamu)

You will watch a Swahili TV show called **Siri ya Mtungi**. Siri ya Mtungi, which was filmed in Tanzania has 26 episodes and is in Swahili with English subtitles. Each week, in class, we will watch four episodes (each episode is 30 minutes long), two on Tuesdays, and the next two on Friday, after weekly tests. Each student will be required, in the subsequent class, to present in writing (at least 150 words) and speech anything about the character or event they liked/they did not like while comparing with your own culture/society.

# **Research Paper**

Each student will engage in a research project of his/her most favorite topic. Your final paper will be based on a topic related to your academic interest or research. You should start thinking about what aspect of your research interest you want to base this paper on from the first week of class. Please discuss your topic with me before you begin your research. You will have 3-4 pages in Swahili on whatever topic you choose. Your topic could be based on a particular aspect of Swahili culture/topic that you are interested in. You are expected to give an oral presentation in class of your final paper before you submitting.

# Swahili online resources

Students are encouraged to make use of growing Internet resources for learning Swahili.

# MAGAZETI KATIKA MTANDAO (ONLINE NEWSPAPERS)

IPPMEDIA, Majira, Taifa Leo, Alasiri, Nipashe, Raia Mwema, Anza/Deutsche Welle, News in Swahili/IPS Inter Press Service, Habari Leo.

# **RADIOS**

Radio Britain. Swahili programming 3 hours/day: <a href="www.bbc.co.uk/swahili">www.bbc.co.uk/swahili</a> Radio Germany-programming 3 hours/day: <a href="www.dwelle.de/kiswahili">www.dwelle.de/kiswahili</a> Voice of America Swahili program: <a href="www.voa.gov/swahili">www.voa.gov/swahili</a>

# Ask Your Instructor: WILL BE HAPPY TO HELP!

If you have any concern, question, or any suggestions, you are encouraged to discuss with me after class. Do not hesitate to ask for additional explanations (in English) if you are having difficulties with understanding materials or homework. Feel free also send an email through my email address listed above, I will try my best to reply to your emails/questions within 24 hours on weekdays and within 48 hours over the weekend.

# TEXTS (Print, Audio, Video)

- 1. *Ndoto ya Amerika* (Riwaya fupi)
- 2. Siri ya Mtungi (Tamthiliya, TV)
- 3. *Kumekucha I & II* (Filamu fupi)
- 4. The Boy from Geita (Filamu ndefu)
- 5. Matini fupifupi

# Daily classroom schedule will include:

- Reading aloud
- Reading and answering questions,
- Listening & viewing comprehension,
- Presentational speaking, and
- Presentational writing.

# **RATIBA YA MASOMO (Course Schedule):**

*****		77 1-	
Wiki ya kwanza	<ul> <li>J3: Kujitambulisha na kukutana na wanafunzi Mazungumzo: Salamu Kuhusu Ndugu, Jamaa na Marafiki (Greetings about Relatives and Friends) Habari gani? Mama/Baba Hawajambo? Nzuri, safi, salama, njema. Yes-No questions? (Agreeing and disagreeing) Ndiyo, hapana, Conjuction: lakini (but) Activities;</li> <li>J4: Kupitia Silabasi/ Mazoezi ya awali J5: kusikiliza habari na kuandika maswali, kujadili kipengele cha utamaduni katika habari hiyo Alhamisi: Wasilisho la habari, Imla, Ufahamu Ijumaa: Weekly Test 1, Wasilisho la kichwa cha projekti ya muhula. * Siri ya Mtungi – Onesho 1&amp;2 Short texts - written, audio, &amp; video, newspapers etc. Take Home assignment: Write about your family and extended family in 100-200 words.</li> </ul>	Marejeleo Tusome Kiswahili Pg; 1-16 BBC Swahili news	*Assuming that you've just arrived in Tanzania and your host family picks you up from the airport, Engage her/him in some sort of greetings. (each one should speak at least 5 times)  *Along the streets of Arusha, Tanzania you meet a friend you are studying together with at the University of Florida. Ask her where S/he is from, what she is studying, where she is currently living and is sisters  * Assuming your friend from is accompanied by another person, ask who she is, the country she is from. Inquire if she is also a student at the university and if she lives in a dormitory and the street she is living as well.
Wiki ya pili	J3: Choice of research topics: What topic would you like to write on for the final project? Salamu kwa watu mbalimbali Kusoma mazungumzo ya kwanza: pp 1 -2 Jibu maswali: Zoezi la kwanza pp: 2 Zoezi la Pili: kuzungumza (in pairs)  Zoezi la tatu: pp 7 Zoezi la nne: pp 7 J4: Familia: compose and present cultural differences on the concept of family in East Africa Vs American culture J5: KUMEKUCHA (sehemu ya 1) Alhamisi: Kusoma mazungumzo ya pili: pp 8 Zoezi la tano: Jibu maswali pp:9  Zoezi la 9: Jadili darasani pp:9  SARUFI:  1. Tenses	Tusome Kiswahili pg; 17-31 Filamu: Bongoland II Blogu/ Radio/ TV Filamu: Siri ya Mtungi	

<ul><li>2. Negation</li><li>3. Use of Possessive pronoun -angu/-ako/-ake</li></ul>		
Ijumaa: Weekly Test 2; kuwasilisha aya; * Siri ya Mtungi: Onesho 3 & 4		
<b>Take home assignment</b> : compose and present cultural differences on the concept of family in East Africa Vs American culture		
J3: Ndoto ya Amerika (Sura ya 1) J4: Hojaji/ Kusikiliza/kusoma Kusoma ufahamu: 'Nyumba yetu' Zoezi la kwanza: pp 34	Tusome Kiswahili Pp;33-39	
Zoezi la pili a (in pairs): pp 35		
Zoezi la pili b (individually)	Ndoto ya Amerika	
SARUFI: i)How to use relative clause (that, which, who, whom) and -o of reference a) A relative -AMBA and the noun classes b) A relative -AMBA and a personal pronoun ii)The use of each and every	Filamu: Siri ya Mtungi	
J5: Ufahamu – Kusoma & Kusikiliza Kuwasilisha – kuandika na kuzungumza Alhamisi: Imla, tafsiri, tengeneza maswali. Ijumaa: Weekly Test 3, kuwasilisha aya, & *Siri ya Mtungi: Onesho 5 & 6		
J3: Ndoto ya Amerika (Sura ya 2)  J4: KUMEKUCHA II-Uchambuzi wa Filamu J5: Kuzungumzia kilichoakisiwa na kusawiriwa katika Filamu hii  Alhamisi: Wanafunzi wataangalia video kuhusu 'Nyumba ya Wageni'	Tusome Kiswahili pp;33-39 Ndoto ya Amerika	*In your visit to Kariakoo market in Zanzibar, you come across a seller who wants to know about your family, your house, and your community.
Role Play: Wanafunzi wataigiza jinsi ya kuweka Chumba katika nyumba ya Wageni.  Take home assignment: Wanafunzi wataandika kuhusu nyumba wanayopenda present their monologues in class	Filamu: Harusi ya Mariam Makala	
	3. Use of Possessive pronoun -angu/-ako/-ake  Ijumaa: Weekly Test 2; kuwasilisha aya; * Siri ya Mtungi: Onesho 3 & 4  Take home assignment: compose and present cultural differences on the concept of family in East Africa Vs American culture  J3: Ndoto ya Amerika (Sura ya 1) J4: Hojaji/ Kusikiliza/kusoma Kusoma ufahamu: 'Nyumba yetu'  Zoezi la kwanza: pp 34  Zoezi la pili a (in pairs): pp 35  Zoezi la pili b (individually)  SARUFI: i)How to use relative clause (that, which, who, whom) and -o of reference a) A relative -AMBA and the noun classes b) A relative -AMBA and a personal pronoun ii)The use of each and every  J5: Ufahamu – Kusoma & Kusikiliza Kuwasilisha – kuandika na kuzungumza Alhamisi: Imla, tafsiri, tengeneza maswali. Ijumaa: Weekly Test 3, kuwasilisha aya, & *Siri ya Mtungi: Onesho 5 & 6  J3: Ndoto ya Amerika (Sura ya 2) J4: KUMEKUCHA II-Uchambuzi wa Filamu J5: Kuzungumzia kilichoakisiwa na kusawiriwa katika Filamu hii Alhamisi: Wanafunzi wataangalia video kuhusu 'Nyumba ya Wageni'  • Role Play: Wanafunzi wataigiza jinsi ya kuweka Chumba katika nyumba ya Wageni.  Take home assignment: Wanafunzi wataandika kuhusu nyumba wanayopenda	3. Use of Possessive pronoun -angu/-ako/-ake  Ijumaa: Weekly Test 2; kuwasilisha aya; * Siri ya Mtungi: Onesho 3 & 4  Take home assignment: compose and present cultural differences on the concept of family in East Africa Vs American culture  J3: Ndoto ya Amerika (Sura ya 1) J4: Hojaji/ Kusikiliza/kusoma Kusoma ufahamu: 'Nyumba yetu'  Zoezi la pili a (in pairs): pp 35  Zoezi la pili b (individually)  SARUFI: i)How to use relative clause (that, which, who, whom) and -o of reference a) A relative -AMBA and the noun classes b) A relative -AMBA and a personal pronoun ii)The use of each and every  J5: Ufahamu – Kusoma & Kusikiliza Kuwasilisha – kuandika na kuzungumza Alhamisi: Imla, tafsiri, tengeneza maswali. Ijumaa: Weekly Test 3, kuwasilisha aya, & *Siri ya Mtungi: Onesho 5 & 6  J3: Ndoto ya Amerika (Sura ya 2) J4: KUMEKUCHA II-Uchambuzi wa Filamu J5: Kuzungumzia kilichoakisiwa na kusawiriwa katika Filamu hii Alhamisi: Wanafunzi wataangalia video kuhusu 'Nyumba ya Wageni'  Role Play: Wanafunzi wataigiza jinsi ya kuweka Chumba katika nyumba ya Wageni  Role Play: Wanafunzi wataigiza jinsi ya kuweka Chumba katika nyumba ya Wageni  Take home assignment: Wanafunzi wataandika kuhusu nyumba wanayopenda

	Watawasilisha darasani katika powerpoint (present descriptive narratives about imaginary houses)     Eg; (My dream house)  Ijumaa: Weekly Test 4, kuwasilisha aya *Siri ya Mtungi: Onesho 7 & 8	Filamu: Siri ya Mtungi	
Wiki ya tano	<ul> <li>Zoezi la nne na la tano (in pairs) pp: 40 &amp; 41 (Ask classmates information about a house she/he lived in (students exchange questions and answers)</li> <li>Kusoma Mazungumzo: pp 42 - 43</li> <li>Zoezi la sita: pp 43</li> <li>Watch a YouTube video on Swahili neighborhoods (Zanzibar, Mombasa, and Nairobi)</li> <li>a) Linganisha kuhusu ujenzi/muonekano wa nyumba katika miji hiyo.</li> <li>Zoezi la Nane: pp 45</li> </ul> End of the first semester exams		Which city/town/state would you prefer to live in America and why?  • Mention at least five reasons why you would choose that city
July 4th & July 5th	4 <sup>th</sup> of July weekend		
Wiki ya sita	<ul> <li>J3: Ndoto ya Amerika (Sura ya 3) – identify new words and grammar</li> <li>J4: Mjadala Darasani: COVID-19 Janga la Dunia.</li> <li>Kila mwanafunzi atawasilisha Sehemu mojawapo darasani; Jinsi Ugonjwa huu ulivyoleta madhara duniani kisiasa, kiuchumi, kijamii au kimahusiano.</li> <li>J5: Kusoma ufahamu na kujibu maswali: Jiji la Kampala pp: 59 -60</li> <li>Kazi ya watu wawili: Zoezi la 7</li> <li>Kazi ya mtu mmoja: Zoezi la 8 na Zoezi la 9.</li> </ul>	Ndoto ya Amerika Wimbo: 'Msichana wa sura nzuri' BBC/ VOA/ Al-Jazira Tusome Kiswahili Pp:59 -65	*Describe your hometown to your friend in Tanzania. What do you like most about your town? Any dislike?

			T
	Alhamisi: Kazi ya darasani:Mwandikie rafiki yako barua pepe ukimweleza kuhusu miji miwili ya Afrika Mashariki.  Ijumaa: Siri ya Mtungi: Onesho 9 &10  Kazi ya nyumbani: Sikiliza muziki 'Msichana wa sura nzuri' na kujibu maswali. Chambua ujumbe na utamaduni katika muziki huu		
Wiki ya saba	J3: Ndoto ya Amerika (Sura ya 4)	Ndoto ya	
	J4: Kutembelea nyumba ya makumbusho	Amerika	
	J5: Mazungumzo: 'Kununua bidhaa sokoni'  • Jibu maswali pp: 75  • Cultural activity: Bargaining Watch a selected video 'Kununua chakula' Zoezi la Kuandika II: Andika maswali 5 kutokana na video hiyo  a) Badilishana maswali na mwanafunzi mwingine.  b) Jibu maswali hayo	Tusome Kiswahili pp;67-75 Magazeti Video clips Filamu: Siri ya Mtungi	
	Alhamisi: Filamu: The Boy from Geita Kutazama filamu na kuwasilisha darasani. The film found on Kanopy* Zoezi la Kuandika II: Andika maswali 5 kutokana na film hiyo  a) Badilishana maswali na mwanafunzi mwingine. b) Jibu maswali hayo  Ijumaa: Weekly Test 5, kuwasilisha aya		
	*Siri Ya Mtungi: Onesho 12 & 13		
Wiki ya nane	J3: Ndoto ya Amerika (sura ya 5&6) Kusikiliza/kusoma na kuwasilisha J4: MADA: Magonjwa/ Sickness or illness Kusoma momolojia: Shingo yangu inauma sana uk: 111- 112 Zoezi la kwanza: uk: 112 SARUFI: The passive form in Swahili The use of passive extension -w- Wanafunzi watasoma sarufi Zoezi la pili: uk: 114	Ndoto ya Amerika Filamu: Siri ya Mtungi Tusome Kiswahili pp; 111-179	

	Wanafunzi watasoma Mazungumzo ya		
	kwanza kwa kupokezana 'Ninahisi maumivu'		
	kwanza kwa kupokezana winanisi maumivu		
	Zoozi la Tatu Maguali va ufahamu uku115		
	Zoezi la Tatu: Maswali ya ufahamu uk:115		
	Zoezi la 11: uk: 125		
	Taja methali ya kiswahili inayozungumzia		
	Magonjwa.		
	S 8		
	Mfano; Mganga hajigangi		
	J5: Monolojia: Unahitaji moyo kuwa		
	muuguzi uk: 175		
	muuguzi un. 1/5		
	Zoezi la kwanza: uk: 176		
	SARUFI: a) The Abstract Nouns		
	a) Expressing other and		
	another		
	Zoezi la Tatu: uk: 179		
	Zoezi ia Tatu. uk. 179		
	Alhamisi: Maandalizi kwa ajili ya mtihani wa		
	kuzungumza		
	Ijumaa: Weekly Test 6,	Filamu: Siri ya	
	*Siri Ya Mtungi: Onesho 14 & 15	Mtungi	
Wiki ya tisa	J3: Kusikiliza habari kutoka BBC/VOA/Al-	Online	
, , in just	Jazira/RFI na kuiwasilisha darasani	Resources	
	J4: In class presentation on the project paper		
	* End of classes/ Last day of lectures		
		Filamu: Siri ya	
		Mtungi	
Wiki ya Tisa	2 <sup>nd</sup> Semester Final Exams		
	CLOSING EVENT.		
	<u> </u>		